



# LEGGERE QUESTO!

## Precauzioni riguardanti la sicurezza

Grazie per aver scelto questo prodotto CASIO.

- Prima di utilizzare lo strumento, assicurarsi di leggere attentamente per intero le istruzioni contenute in questo opuscolo.
- Conservare tutto il materiale informativo per riferimenti futuri.

### PERICOLO Indica qualcosa che crea un rischio maggiore di morte o lesioni fisiche gravi.

### AVVERTENZE Indica qualcosa che crea un rischio di lesioni fisiche minori o danni materiali.

### Esempi di simboli

Questo simbolo di triangolo (Δ) significa che l'utente deve fare attenzione. (L'esempio a sinistra indica il pericolo di scossa elettrica.)

Questo cerchietto con una linea che lo attraversa (○) significa che l'azione indicata non deve essere eseguita. Le indicazioni riportate all'interno e nelle vicinanze di questo simbolo sono specificamente proibite. (L'esempio a sinistra indica che lo smontaggio è proibito.)

Il punto nero (●) significa che deve essere eseguita l'azione indicata. Le indicazioni riportate all'interno di questo simbolo rappresentano le azioni specificamente istruite che devono essere eseguite. (L'esempio a sinistra indica che la spina di alimentazione deve essere scollata dalla presa elettrica.)

Se questo prodotto viene utilizzato da un bambino o in presenza di bambini, prestare sempre attenzione per assicurarsi che venga fornita un'adeguata supervisione di un adulto.

Non utilizzare il supporto, la custodia morbida, la pancia, i pedali o le fodere, per qualsiasi scopo differente da quello specificato.

### PERICOLO

#### Avvertenze sulle pile

**● Non permettere che una pila venga a contatto con acqua dolce, acqua marina, o altre sostanze umide. Non utilizzare una pila che è bagnata.**

In tal modo si crea il rischio di surriscaldamento della pila, incendio, e rottura.

**● Osservare le avvertenze riportate di seguito per evitare il surriscaldamento delle pile, incendio, e rottura.**

• Non esprire una pila alla famiglia o al calore.

• Inserire una pila con le sue polarità (positiva (+) e negativa (-)) rivolti correttamente.

• Non trasportare o conservare una pila insieme a collane, monete, o altri oggetti metallici.

• Non tentare di smontare o modificare una pila, forarla con un ago, sotoporla a forti impatti (calpestandola, ecc.), o applicare saldatura direttamente ad essa.

• Non distorcere il rivestimento decorativo esterno da una pila.

• Non mettere una pila in un foro a microonde, asciugatrice, elettrica, ad alta pressione, ecc.

• Utilizzare sempre esclusivamente il tipo specificato di pila.

● Immediatamente dopo aver notato qualsiasi perdita di fluido, edere anomale, surriscaldamento, scolorimento, deformazione o altra anomalia della pila, rimuovere con molta attenzione la pila dal prodotto e/o carica. Tenere la pila rimossa lontana dal fuoco.

Non utilizzare una pila che mostra qualsiasi anomalia.

L'uso continuato crea il rischio di surriscaldamento della pila, incendio, e rottura.

● Non utilizzare o lasciare una pila in un luogo esposto alla luce solare diretta, in un'automobile parcheggiata all'esterno, vicino ad una fiamma libera, una stufa, o in qualsiasi luogo soggetto ad elevato calore.

Tali condizioni creano il rischio di surriscaldamento della pila, incendio, e rottura.

● Se il fluido di una pila dovesse venire a contatto con la pelle o indumenti, sciaccquare immediatamente con acqua pulita.

Il fluido crea il rischio di irritazione della pelle.

Il fluido della pila verrà con gli occhi creare il rischio di perdita della vista, ecc.

Sciaccquare immediatamente gli occhi e quindi contattare un medico.

● Usare esclusivamente il caricatore specificato per caricare le pile ricaricabili al nichel-metalo idruro.

Usando un caricatore non specificato si crea il rischio di carica anomala, surriscaldamento, incendio, ed esplosione.

● Non usare pile ricaricabili al nichel-metalo idruro che non completano ancora le caricate più a lungo del normale tempo di specifica.

Questo pericolo indica che le pile sono deteriorate e non possono fornire la prestazione che si attende, creando il rischio di surriscaldamento, incendio, ed esplosione.

● Usare un set di pile al nichel-metalo idruro completamente caricati. Una che lascia alcune delle pile in un set sia completamente appena possibile prima o dopo aver caricato le altre pile.

Usando pile che sono state caricate in tempi differenti può determinare un deterioramento prematuro e creare il rischio di surriscaldamento, incendio, ed esplosione.

### AVVERTENZE

#### Trasformatore CA e cavo di alimentazione

**● Per prevenire incendio e scossa elettrica dal trasformatore CA e cavo di alimentazione, assicurarsi di osservare le precauzioni riportate sotto.**

• Utilizzare solo il tipo di trasformatore CA specificato.

• Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione.

• Utilizzare il trasformatore CA esclusivamente con il dispositivo specifico per esso.

• Utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione esclusivamente con questo prodotto.

• Non inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente con tensione nominale differente.

• Non inserire in un prolunga o presa di corrente sovraccaricata.

• Non coprire il cavo di alimentazione con una coperta o altri materiali diversi, e tenerlo lontano dai dispositivi di riscaldamento.

• Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e non lasciarlo avvolto durante l'uso.

• Non sottoporre il cavo di alimentazione al calore o tentare di modificarlo, ed inoltre evitare di danneggiarlo.

• Non sotoporre il cavo di alimentazione a piegature, torsione o trazione eccessive.

• Fare attenzione affinché il cavo di alimentazione non schiacciasi tra il muro e il tavolo o sul cui è collocato il prodotto, e non coprire mai il cavo di alimentazione con un cuscino o altri oggetti.

In caso contrario, si crea il rischio di lesioni fisiche alle persone intorno a voi ed altri incidenti imprevisti.

### AVVERTENZE

- Se il trasformatore CA o il cavo di alimentazione dovesse diventare danneggiato, rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.

- Quando si lascia il prodotto incustodito, scollare il trasformatore CA e lasciare il prodotto in un luogo lontano da animali e animali domestici.

La masticazione del trasformatore CA o l'urina di animali domestici può causare cortocircuito, che può creare il rischio di incendio.

- Nei casi di un temporale con fulmini, non toccare il dispositivo collegato alla presa di corrente.

I fulmini creano il rischio di scossa elettrica.

#### Luoghi di conservazione e funzionamento

- Non conservare il prodotto in uno qualsiasi dei luoghi descritti di seguito.

• Luoghi soggetti a notevole accumulo di umidità e polvere

• Aree di preparazione dei cibi, vicino ad un umidificatore, o in aree dove il prodotto è esposto a fumo oleoso o vapore acqueo

• Vasta o di scarsa dimensione, su un tappeto elettrico, in un luogo esposto alla luce solare diretta, in un'automobile parcheggiata all'aperto, o in qualsiasi altra area dove il prodotto è esposto a temperature elevate.

Utilizzare questo prodotto solamente quando il copertivo della tastiera è completamente aperto.

#### Bloccaggio cinghia (solo modelli compatibili con tracolla per chitarra)

- Quando si maneggi il bloccaggio cinghia, prestare attenzione per evitare che i bambini piccoli lo inghiottano.

Se le pile non vengono storte in modo sicuro o il prodotto non viene fissato nella posizione corretta, il supporto potrebbe capovolgersi, con il risultato della caduta del prodotto e causa di lesioni fisiche.

- Non posizionare il prodotto su una pila che non forma, su una pila che non è stata sottratta allo stesso momento.

Prestare attenzione ad evitare calcolazioni come ad esempio tappi piegati, sopra la coda di alimentazione, ecc.

Assicurarsi di fissare il prodotto al supporto usando le viti.

- Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.

La caduta e il ribaltamento creano il rischio di lesioni personali.

#### Soldare sul prodotto e sul supporto. (Solo modelli compatibili con tracolla per chitarra)

- Quando si maneggi il bloccaggio cinghia, prestare attenzione per evitare che i bambini piccoli lo inghiottano.

Se le pile non vengono storte in modo sicuro, il supporto potrebbe capovolgersi, con il risultato della caduta del prodotto e causa di lesioni fisiche.

- Non posizionare il prodotto su una pila che non forma, su una pila che non è stata sottratta allo stesso momento.

Prestare attenzione ad evitare calcolazioni come ad esempio tappi piegati, sopra la coda di alimentazione, ecc.

Assicurarsi di fissare il prodotto al supporto usando le viti.

- Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.

La caduta e il ribaltamento creano il rischio di lesioni personali.

#### Cinghia per chitarra disponibile in commercio (solo modelli compatibili con tracolla per chitarra)

- Non sollevare il prodotto, trasportarlo, o farlo oscillare dalla tracolla per chitarra disponibile in commercio.

In tal modo si è possibile causare il distacco della tracolla per chitarra, creando il rischio di caduta del prodotto, con conseguenze di danni materiali o lesioni fisiche.

#### Foderi in feltro e nylon

- Non utilizzare la fodera nelle vicinanze di una fiamma libera.

Ciò potrebbe causare l'incendio della fodera.

### PERICOLO

#### Avvertenze sulle pile

- È stato segnalato che in casi molto rari, l'esposizione a luce intensa a luce lampadine può causare spasmi muscolari momentanei, perdiste di coscienza, e altri sintomi.

• Persone che hanno subito tali sintomi devono consultare un medico prima di usare questo prodotto.

- Utilizzare questo prodotto per evitare di rovesciare la tracolla per chitarra.

Se qualcuna persona dovesse sperimentare sintomi come quelli qui descritti, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.

#### Panca (Solo modelli compatibili con panca)

- Non premere il display LCD o sottoporlo ad un forte impatto.

In tal modo si può causare la frattura del vetro del display LCD, creando il rischio di lesioni personali.

- Se si sta utilizzando un trasformatore CA, scollare la sua spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO.

#### Schemi del display (Solo modelli dotati di display)

- Non premere il display LCD o sottoporlo ad un forte impatto.

In tal modo si può causare la frattura del vetro del display LCD, creando il rischio di lesioni personali.

- Non esporre una pila alla famiglia o al calore.

Inserire una pila con le sue polarità (positiva (+) e negativa (-)) rivolti correttamente.

- Non trasportare o conservare una pila insieme a collane, monete, o altri oggetti metallici.

Non tentare di smontare o modificare una pila, forarla con un ago, sotoporla a forti impatti (calpestandola, ecc.), o applicare saldatura direttamente ad essa.

- Non distorcere il rivestimento decorativo esterno da una pila.

Non mettere una pila in un forno a microonde, asciugatrice, elettrica, ad alta pressione, ecc.

- Utilizzare sempre esclusivamente il tipo specificato di pila.

#### Immediatamente dopo aver notato qualsiasi perdita di fluido, edere anomale, surriscaldamento, scolorimento, deformazione o altra anomalia della pila, rimuovere con molta attenzione la pila dal prodotto e/o caricatore. Tenere la pila rimossa lontana dal fuoco.

Non utilizzare una pila che mostra qualsiasi anomalia.

L'uso continuato crea il rischio di surriscaldamento della pila, incendio, e rottura.

#### Non utilizzare o lasciare una pila in un luogo esposto alla luce solare diretta, in un'automobile parcheggiata all'esterno, vicino ad una fiamma libera, una stufa, o in qualsiasi luogo soggetto ad elevato calore.

Tali condizioni creano il rischio di surriscaldamento della pila, incendio, e rottura.

#### Se il fluido di una pila dovesse venire a contatto con la pelle o indumenti, sciaccquare immediatamente con acqua pulita.

Il fluido crea il rischio di irritazione della pelle.

Il fluido della pila verrà con gli occhi creare il rischio di perdita della vista, ecc.

Sciaccquare immediatamente gli occhi e quindi contattare un medico.

#### ● Usa esclusivamente il caricatore specificato per caricare le pile ricaricabili al nichel-metalo idruro.

Usando un caricatore non specificato si crea il rischio di carica anomala, surriscaldamento, incendio, ed esplosione.

**LÄS DETTA!****Säkerhetsföreskrifter**

Vi tackar för valet av denna produkt från CASIO.  
• Läs nogon avsnittningar på detta blad, innan instrumentet tas i bruk.

- **FARA** Anger något som medför stor risk för dödsfall eller allvarlig personskada.
- **VARNING** Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.
- **OBSERVERA** Anger något som medför risk för smärre personskada eller fysisk skada.

**Exempel på symboler**

- △ En triangel ( ) anger att användaren bör iakta stor försiktighet.
- En exponeringsgrad ( ) anger att vänster anger risk för elstötar.

Detta runda märke med en överstrykning på (○) anger att den handling som visas inte får utföras. Alltård angivna inom i närbilden om denna symbol är alltsjälvklart förbjudna. (Exemplet till vänster anger att ifrågång är tillåtet.)

Ett svart runt märke ( ) betyder att angiven åtgärd måste utföras. Alltård som visas inom denna symbol är alltsjälvklart som utryckligen måste utföras. (Exemplet till vänster anger att nätkabelns strömkontakt måste kopplas loss från nättilltaget.)

**Se alltid till att en ansevärd vuxen håller uppsikt, om denna produkt används av ett barn i barns härvor.**

Använd inte tilltuggen, mjukfodralen, handkorgen, pedalerella eller skydden till något annat ändamål än det de är avsedda för.

**FARA****Föreskrifter för batteri**

- **Läte inte ett batteri komma i kontakt med sötvatten, saltvatten eller annan fukt.** Använd inte vatt. Det medför risk för överhettning av batteriet, brand och bristning.
- **Observera föreskriftena nedan för att undvika överhettning av batteriet, brand och bristning.**
  - Utsätt inte ett batteri för hög värme.
  - Sätt i ett batteri med polerna (+) och minus (-) korrekt.
  - Bar eller förvara inte ett batteri tillsammans med halsband, mynt eller andra metallföremål.
  - Försök inte ta isär eller modifiera ett batteri, sticka hål i det med en nål, utsätt det för kraftig stötar (genom t.ex. stampa på det) eller anbringa lömetladdat direkt på det.
  - Riv inte loss det skyddande ytterhöljet från ett batteri.
  - Placerar inte ett batteri i en mikroväggsugn, en torkmaskin, ett hogtrycksuttag etc.
  - Använd endast en plastladdare med en godtycklig typ av batteri.
  - Ta mycket försiktighet vid batterier och laddare, se fört värskällake, önmakluk, lukt, överhettning, missfärgning, deformering eller annat onormalt tillstånd hos ett batteri har uppstått. Håll det uttagna batteriet borta från dig.
  - Använd inte ett batteri som uppvisar ett onormalt tillstånd. Fortsätt användning medför risk för överhettning av batteriet, brand och bristning.
  - **Använd eller lämna inte ett batteri på en plats där det utsätts för direkt solljus, i en bil parkerad utomhus, nära öppen eld eller en spis eller på något annat ställe där det kan bli mycket varmt.** Sådana förhållanden medför risk för överhettning av batteriet, brand och bristning.
  - Om vätska från ett batteri hamnar på huden eller kläder, så skölj genast bort vätskan med rent vatten. Vätskan kan orsaka hudirritation. Batterivätska som trängt in i ögonen medför risk för synförstörning m.m. Skölj i detta fall medelblandad ögonen och sök sedan läkarhjälps.
  - **Använd endast specificerad laddare till att ladda de laddningsbara nickelmetallhydridbatterierna.** Användning av en ikke-specificerad laddare medför risk för felaktig laddning, överhettning, brand och explosion.
  - **Använd inte laddningsbara nickelmetallhydridbatterier som fortsätter att laddas efter normal specificerad laddningstid.** Det kan tyda på att batterierna har försämrats och har underlämpat prestanda, vilket medför risk för överhettning, brand och explosion.
  - **Använd en uppsättning fullladade nickelmetallhydridbatterier.** Se till att varje batteri i en uppsättning laddas helt så snart som möjligt före eller efter de andra batterierna läaddas. Användning av batterier som har laddats vid olika tillfällen kan orsaka förtida försämring och medföra risk för överhettning, brand och explosion.

**VARNING**

- **Följ noga föreskrifterna nedan för att undvika brand och elstötar från nättiltsatsen eller nätkabeln.**
  - Använd endast specificerad typ av nätkopplingsuttag.
  - Använd endast den medföljande nätkabeln.
  - Använd endast nätkopplingsuttag till den enhet den specificeras för.
  - Använd endast den medföljande nätkabeln till den produkten.
  - Anslut inte nätkabeln till ett nättilltag med fel spänningstryck.
  - Anslut ej till en förlängningskabel eller ett nättilltag som är överbelastat.
  - Tack inte över nätkabeln med en fil eller annat material vid användning och häll den borta från värmelektriker.
  - Placerar inga tunga föremål på nätkabeln och lämna den inte hophubden vid användning.
  - Utsätt inte en nätkabel för hög värme, försök inte modifiera den och undvik att skada den.
  - Utsätt inte en nätkabel för kraftig böjning, vridding eller ryckning.
  - Se till att nätkabeln inte klämmer väggen och strömliningen eller bordet som produkten är placerad på och tack aldrig över nätkabeln med en kudde eller något annat föremål.
  - Kontakta en CASIO-serviceverkstad, om nätkabeln eller nätkabeln har skadats.
  - Vidrör inte kontakten med vätta händer.
  - **Koppla loss nätkabelns och placera produkten på en plats där inget djur kommer att den, när produkten ska lämmas till sittsy.** Om ett djur tuggar eller kisar på nätkabeln kan det orsaka kortslutning, vilket medför risk för brand.
  - **Vidrör inte en enhet som är anslutna till ett nättilltag medan det ärskar.** Blixtrar medför risk för elstötar.

**VARNING**

- **Platser för förvaring och användning**
  - Förvara eller använd inte produkten på någon av de platser som beskrivs nedan.
- **Det medför risk för brand eller elstötar.**
  - Platser där mycket fukt eller damm kan förekomma
  - I kok, nära en luftfilter eller på annan plats där produkten kan utsättas för matos eller vattenlånga
  - När en värmekälla, på en elektrisk matta, på en plats utsatt för direkt solljus, i en bil parkerad utomhus eller på annan plats där produkten utsättas för hög värme.
- **Placerar inte produkten på ett ostadigt underlag, en ejjäm eller någon annan instabil plats.**
  - Se till att undvika sådana platser som hopkvista mattor, ovänlig nätkabeln o.s.v.
- **Placerar inte tunga föremål på produkten.**
  - Om produkten faller ner eller tippar omkull finns risk för personskada.

**FARA****VARNING****OBSERVERA**

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för smärre personskada eller fysisk skada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

Anger något som medför risk för d